



## CHAIRE HISTOIRE DU CORAN TEXTE ET TRANSMISSION

Année académique 2014-2015

Pr François Déroche, professeur  
Colloque

Autour de Fustat.

Une bibliotheca coranica en contexte

Jeudi 25 juin 2015

Amphithéâtre Marguerite de Navarre

### AUTOUR DE FUSTĀT. UNE BIBLIOTHECA CORANICA EN CONTEXTE

Pendant des siècles, la plus ancienne mosquée de la ville du Caire, la mosquée de 'Amr ibn al-'As, construite en 641-642, a abrité l'une des plus anciennes collections de manuscrits du Coran. Ce sont des milliers de feuillets de parchemin, écrits au cours des quatre premiers siècles de l'Islam, qui étaient « jetés en tas, au fond du souterrain [...] abandonnés à l'humidité, à la pourriture et à la destruction... » comme le décrira Jean-Joseph Marcel, l'un des visiteurs de la mosquée au début du 19<sup>e</sup> siècle.

Depuis, les vicissitudes de l'histoire ont dispersé cette collection primitive aux quatre coins du monde. Collectionneurs de curiosités et savants occidentaux convoitèrent ces trésors, le plus souvent réduits à l'état de fragments. Ainsi, il n'est pas rare de retrouver dans les collections des plus prestigieuses bibliothèques d'Occident, des feuillets qui, à l'origine, formaient un seul et même volume. Récemment, le projet scientifique franco-allemand PALEOCORAN, dirigé par François Déroche (Collège de France, Paris) et Michael Marx (Corpus Coranicum, Berlin) a obtenu le soutien de l'Agence Nationale de Recherche et de la Deutsche Forschungsgemeinschaft, pour mener à bien l'étude de cette bibliotheca coranica. En rassemblant virtuellement les fragments dispersés et reconstituant de la sorte les manuscrits, les chercheurs impliqués dans ce projet espèrent obtenir de nouvelles données pour aborder l'histoire du Coran. Cette bibliothèque pose en effet de nombreuses questions : comment s'est constituée cette collection ? S'agit-il d'une production locale ou d'importations diverses ? La ville de Fustāt a-t-elle joué un rôle important dans la copie et la transmission du texte coranique ?

Jusqu'à présent, la date ou le lieu de copie de ces manuscrits nous échappent, aucune information directe à ce propos n'apparaissant avant la deuxième moitié du 9<sup>e</sup> siècle. Cependant, les spécialistes parviennent à surmonter cet obstacle en faisant appel à diverses méthodes : analyse matérielle du livre, étude des écritures et des décors, analyses physico-chimiques, et enfin approche textuelle. Ces méthodes enrichissent progressivement notre connaissance des premières étapes de la transmission manuscrite du texte coranique.



**09h10** Ouverture du colloque : présentation du projet ANR-DFG PALEOCORAN  
François DÉROCHE, Collège de France, Michael MARX, Corpus Coranicum,  
Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanitie

Présidence : François Déroche

**09h30** La mosquée de 'Amr comme contexte  
Alain GEORGE, Université d'Edimburgh

**10h00** La route des savoirs grammaticaux vers l'Égypte au 8<sup>e</sup> – 10<sup>e</sup> siècle et ses liens avec  
les sciences coraniques

Georgine AYOUB, Institut des Langues et Civilisations Orientales

**10h30** The Digital Muṣḥaf Project: Virtually Reconstructing a Dispersed Qur'ānic Codex  
Keith SMALL, Bodleian Library, University of Oxford

**11h00** Pause

Présidence : François Déroche

**11h30** La géographie des manuscrits coraniques : éléments pertinents pour une  
reconstruction

Éléonore CELLARD, Collège de France

**12h00** Encoding Fustāt : textual type and digital philology  
Alba FEDELI, Biblioteca Ambrosiana, Milan

**12h30** Déjeuner

Présidence : Michael Marx

**14h30** About ink analysis and other archaeometrical tools for manuscript study  
Oliver HAHN, Berlin/Hambourg, Ira RABIN, Berlin/Hambourg

**15h00** Some remarks on carbon dating and ink analysis of Qur'ānic manuscripts  
Tobias J. JOCHAM, Corpus Coranicum, Berlin-Brandenburg Academy of Sciences  
and Humanities

Michael MARX, Corpus Coranicum, Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanities

**15h30** Recherche sur des corans abbassides conservés à la BnF, analyses de résultats  
Patricia ROGER-PUYO, Université d'Orléans

**16h00** Pause

**16h15** The Dating of the Vocalisation Dots in the Early Qur'ān Manuscripts : Some  
preliminary remarks

Tolou KHADEMALSHARIEH, Corpus Coranicum, Berlin-Brandenburg Academy of  
Sciences and Humanities /Université de Munster

**16h45** Les variations de rasm dans les manuscrits de Fustāt : Conséquence d'un enseignement  
prophétique

ou début d'un processus de sacralisation ?

Hassan CHAHDI, École Pratique des Hautes Études, Paris

**17h15** Manuscripts and Manuscript Studies of the Qur'an in Iran, with special reference  
to MS 18 of Aste-e

Quds in Mashhad

Morteza KARIMI-NIA, Islamic Azad University, Téhéran

Ala VAHID-NIA, Université de Téhéran

**17h45** clôture du colloque